

2021 年 1 月 22 日

各位家長：

我希望您和親人在新的一年中安好，希望您的孩子在重新適應他們的學習日程。這個月，很多好事在我們的公立學校發生。

首先，我們致力於繼續在這個前所未有的學年改善教學。您的反饋意見對這一工作十分重要。這個星期，我們推出了新的「2020 年秋季學校經歷問卷調查」，旨在瞭解我們的學生和家庭這個學年在遠程學習和面授教學中的經歷。我們的目標是利用這一反饋改善這年餘下時間的學習情況。3 歲幼兒班至 12 年級學生的家庭，以及 6 年級至 12 年級學生，現在均可直接到網站 schools.nyc.gov/experiencesurvey 填寫問卷，讓我們知道大家各自的感受！

其次，您可能注意到了，我們在對小學、初中和高中入學程序予以某些改變，以更好地服務於我們所有的學生。我們相信，這些改變將有助於我們繼續成爲一個幫助每一個學生的更好、更公正的學校系統。

在以下最新的家庭消息，您會看到有關這些新入學政策、學校經歷問卷調查的更多資訊。

此外，我想告訴大家，從去年春季起，我們將 450,000 部免費的設備送交給學生，幫助他們展開遠程學習。我們另有 50,000 部設備正在發送中。需要一台設備嗎？請找您的學校。您不再需要上網填寫表格，您子女的學校將在手續上幫助您取得一台設備。

免費的新冠病毒疫苗也公佈在新聞中，您可能在想著自己什麼時候和什麼地方能夠注射疫苗。年齡在 65 歲或以上的紐約人以及一些前線關鍵工作者（包括學校和托兒服務職員）現有資格獲得疫苗。符合資格的紐約人如果要預約疫苗注射，可以致電(877) VAX-4NYC，或者查閱網站：nyc.gov/VaccineFinder。您也可以從以下網站隨時獲得關於有資格人士的最新資訊：nyc.gov/vaccinecommandcenter。新冠病毒疫苗目前仍未給 16 歲以下的兒童注射，我們將與大家溝通，年齡在 16 歲以下的兒童是否符合資格注射，以及何時接受注射。

再次感謝大家與我們密切合作。這一切都是爲了確保我們所有的學生都能在世界這一最偉大的城市獲得最佳可能的教育。

誠致敬意！



卡蘭扎 (Richard A. Carranza)
紐約市教育局
教育總監

最新家庭通知信（2021年1月22日）

2020年秋季學校經歷調查問卷

我們希望瞭解大家在遠程學習和面授學習的經歷。從現在到2月5日，請到網站 schools.nyc.gov/experiencesurvey 填寫問卷調查，發表您的意見。

該問卷調查收集家庭、學生和教師有關以下方面的意見反饋：遠程學習、溝通、技術使用和健康、安全以及那些在學年中任何一個時間點親自到學校上學的學生或工作的教師的教學情況。您的反饋將有助於我們理解學生需求並改善學年餘下的時間的遠程學習和面授學習。

該問卷調查面向3歲幼兒班至12年級的家長和教師以及6年級至12年級的學生。問卷調查的語言版本有：英文、阿拉伯文、中文、法文、海地克里奧爾語、韓文、俄文、西班牙文及烏爾都語。所有提供的反饋均是匿名和保密的。

任何人如無法在網上填寫問卷調查，可致電311，要求獲得在電話上完成問卷調查的幫助。問卷調查將在2月5日（星期五）結束，我們竭誠希望聽到您的意見！

初中和高中入學

初中申請已在1月14日開始，高中申請則在1月20日開始了。今年，爲了更好地支援學生的學習旅程，並確保所有公立學校學生家庭參與一個更公平的程序，我們作出了一些改變。

初中

在其小學學校最後一年的學生現在就可以申請初中了！申請截止日爲2月9日。如教育局已在12月份所通知的，以前爲入學而評估（「篩選」）申請學生的初中，今年將不再使用學業記錄、表演面試或者其他篩選或評估方法來評估或招收學生。這一篩選暫停將對今年秋天進入初中的所有7萬名五年級學生實行。

- 資格要求（哪些學生可申請某所特定學校）及入學優先權（學生被錄取到某校的組別次序）維持不變。學生將繼續擁有優先權入讀其居住或上小學的地點附近的初中。如果申請某一初中課程的人數多於可入學的名額，則將動用抽籤程序並使用該校所具有的任何入學優先權（如殘障學生或多種語言學習者）提供入學安排。這是紐約市大多數初中早就在用於招生的方法。
- 我們將與學校社區溝通，以幫助瞭解篩選法在未來學年的使用前景。

我們決定今年暫停篩選法，是由於我們的篩選學校以前用於作出入學決定的衡量方法無法在疫情期間實行。此外，新冠病毒的健康危機對我們的有色人種社區、移民家庭及其他傳統上服務不足的社區產生了

不成比例的衝擊。今年暫停篩選入學將有助於創建對本市所有學生都更包容的學習環境和更豐富的機會。

如需瞭解初中入學詳情，請瀏覽 schools.nyc.gov/middle。

高中

現在高中申請已開放，您將可以上網到 MySchools.nyc，在網站提出申請，也可經由您的高中輔導員提出申請。申請截止日期為 2 月 23 日。

另外，如果您還沒有報名參加特殊高中入學測驗，您仍然可以報名——請到網站 schools.nyc.gov/SHS 瞭解如何報名。

- 如需申請八所要求測驗的高中之一，請儘快報名參加特殊高中入學測驗。所有目前在讀八年級的學生如在 1 月 15 日截止日期前報了名，則將在 1 月 27 日參加測驗。您仍可以在 1 月 28 日前報名參加稍後日期舉行的測驗。1 月 28 日之後就不再接受報名了。
- 如申請拉瓜地亞高中藝術課程，請最遲在 2 月 23 日報名參加拉瓜地亞高中表演面試。請注意，今年的所有高中的表演面試（包括拉瓜地亞高中）將以虛擬形式（網上）舉行。您可以在網站 schools.nyc.gov/HSAuditions 找到表演面試課程的最新要求。

爲了高中入學程序更簡明化並對各學生家庭更公平，作爲這項龐大工作的一部分，高中入學的地理（根據地點）入學優先權將在接下來的兩年逐步取消。這意味著，在下一學年之後，學生家庭的地址不能單獨用於決定其入讀某所高中學校的機會。

參加虛擬藝術高中展覽會

對藝術課程有興趣？請參加其中任何一場活動，瞭解每一學科的表演面試要求、今年的表演面試程序以及如何在網上遞交申請表。這也是一個與紐約市的表演面試學校（包括拉瓜地亞高中）代表會面的機會。請注意：不同行政區的學校將在不同日期參加展覽會並展出。在活動結束時，學校和教育局的職員將回答您的問題。

如需瞭解高中入學詳情，請瀏覽 schools.nyc.gov/high。

對資優課程的改變

上個星期，我們宣佈了，這將是紐約市給四歲學生進行目前資優（G&T）測驗的最後一個學年。我們相信另有更好的方法來服務我們的學生。

- 我們將在下一個學年與社區積極溝通，討論社區所希望看到的更具包容性和更豐富並真正支援多種才藝的不同年齡學生需求的課程設計。

- 我們還將與社區積極溝通，討論如何能最好地讓更多學生擁有強化學習機會，這樣使得每一個學生都能獲得根據其需求設計並扶持其創造力、愛好和強項的嚴謹學習項目。

當前就讀資優課程的學生（包括今秋將入讀這些課程的學生）將能完成其小學課程。有關今年的測驗的資訊將在未來數星期公佈於教育局網站，並與學校社區分享。